

Università degli Studi di Trieste
Corso di Laurea in Comunicazione Interlinguistica Applicata

ESAME D'AMMISSIONE A.A. 2014/2015
LINGUA SPAGNOLA, PARTE A E B
 (Tempo complessivo della prova: 60 minuti)

Parte A: TEST A SCELTA MULTIPLA

ISTRUZIONI

- Per ogni numero, scegliere una sola lettera (a, b, c oppure d).
- La scelta si indica barrando la casella corrispondente alla lettera prescelta SULLA SCHEDA ALLEGATA PREDISPOSTA PER LE RISPOSTE.
- In caso di errore, scrivere **NO** a DESTRA della scelta sbagliata e barrare un'altra casella.

Riempire gli spazi con l'opzione corretta:

1. María me ha contado que los huevos fritos con chorizo que comió ayer en Madrid
 buenísimos.
 a) estaban b) eran c) son d) están
2. He sabido que el concierto de Vasco Rossi mañana en Udine.
 a) ha sido b) fue c) será d) estará
3. ¡Qué pena! He engordado tanto este invierno, que ya no en estos pantalones.
 a) estoy b) cabo c) quepo d) alcanzo
4. En esta habitación ha pasado algo, porque ahora muy mal.
 a) olía b) uele c) huele d) huelo
5. Yo normalmente viajo muy poco, pero esta semana tres veces en España.
 a) he sido b) fui c) he estado d) estuve
6. Luis es un profesor que habla muy bajo, y ayer en clase no nada.
 a) oímos b) hemos oído c) oimos d) hemos oido
7. Mi amigo Samuel Juanita, pero esta apenas le hace caso.
 a) anda tras b) adora c) ronda d) se da cuenta de
8. Durante la Segunda Guerra Mundial muchos muertos, heridos y desaparecidos.
 a) hubieron b) hubo habido c) hubo d) habían
9. Ayer mi novio me prometió que me toda la vida.
 a) querería b) quería c) querría d) habría querido
10. ¿Qué hora era ayer cuando nos vimos en la plaza? No lo sé, las tres.
 a) habrán sido b) eran c) serían d) habrían sido

11. Juan ya no vive aquí. Se ha ido. ¿Adónde se ha ido? No lo sé, se Colombia.
a) habrá ido a b) habrá ido en c) será ido a d) será ido en
12. Esta película es preciosa, ¿verdad? Bueno, yo no la
a) he todavía vista b) he vista todavía c) he visto todavía d) todavía he visto
13. La mujer de Lucas está verdaderamente preocupada, ya que este
a) se ha convertido en celoso b) se ha quedado celoso
c) se ha transformado en celoso d) se ha vuelto celoso
14. El partido entre el Bilbao y el Sevilla muy disputado.
a) hubo b) fue c) estuve d) estaba
15. En invierno llovió mucho y se inundaron del río.
a) las márgenes b) los márgenes c) las margenes d) los margenes
16. Ayer salí a pasear y conocí buen amigo de mi hijo.
a) a un otro b) un otro c) a otro d) otro
17. Busco que sepa inglés y japonés.
a) un camarero b) a un camarero c) al camarero d) el camarero
18. Es extrañísimo que no le guste el arroz con leche de la abuela; ¡..... rico que está!
a) por lo b) de lo c) para lo d) con lo
19. Ayer por la noche salí a dar un paseo y no vi por la calle.
a) nadie b) a nadie c) ninguno d) a ninguno
20. Mi pueblo es muy grande, porque tiene habitantes.
a) quinientos mil setecientos y cinco b) cincocientos mil setecientos cinco
c) quinientos mil setecientos cinco d) cinco cientos mil siete cientos y cinco
21. Paco tiene tres amigos, dos chicos y una chica. A ella llama todos los días, y a ellos llama solo los sábados.
a) la – los b) le – le c) le – les d) la – les
22. árbol que estamos tocando es el más alto de todo el bosque.
a) Esto b) Eso c) Este d) Aquel
23. Marisa no habla italiano bien como tú.
a) tanto b) así c) tan d) más
24. A Pedro le gusta mucho viajar, y lo hace siempre autobús.
a) en b) con el c) con d) al
25. En esta ciudad hay unas chicas guapísimas. Sí, pero chicas guapas las del Norte.
a) por b) para c) con d) de
26. Tengo que volver a casa enseguida, porque he dejado la comida hacer.
a) por b) para c) a d) de

27. Caramba, a Luisa, la hija del diputado, le han dado el puesto de directora de ventas. Sí, hija, se lo han dado porque
- a) vive de rentas b) vive del cuento c) es una enchufada d) es una aprovechada
28. El astrónomo mira todas las noches las estrellas el laboratorio.
- a) desde b) en c) de d) por
29. No es de ti de quien me quejo, de tu cuñado.
- a) sino b) si no c) pero d) mas
30. Me dijo que le yo la carta porque no la comprendía.
- a) traduzca b) tradujiera c) tradujera d) traduciré
31. Quique vive en Madrid y quiere que a verlo todos los veranos.
- a) venga b) vaya c) fuera d) viniera
32. Juan, porque hace tiempo que nadie quiere salir con él.
- a) está colocado b) está mareado c) está mosca d) está enzarzado
33. No creo que me tanto como dices.
- a) aprecies b) apreciarás c) aprecias d) has apreciado
34. ¿Por qué razón tienes que a tus padres de todo lo que haces?
- a) tener cuenta b) tener en cuenta c) dar cuenta d) otorgar cuentas
35. ¡Quién estar ahora en la playa!
- a) pudiera b) pueda c) hubiera podido d) podría
36. Por muy inteligente que, no aprobarás si no estudias.
- a) es b) seas c) has sido d) serás
37. Aunque me que no vas a hacerlo otra vez, no te creo.
- a) prometieras b) prometes c) prometas d) prometerás
38. Si ella otra vez a Málaga, nos de verla, pero ayer nos dijo por teléfono que era imposible.
- a) viene-alegramos b) viniera-alegraríamos
c) venga-alegraremos d) hubiera venido-habríamos alegrado
39. La película era muy aburrida, de ahí que del cine.
- a) salgo b) saldré c) salga d) saliera
40. Eres un muermo, tío, solo sabes hablar de fútbol. ¡No hay quien te!
- a) aguante b) aguanta c) aguantará d) aguantaría
41. Me fui de la reunión sin que nadie se cuenta.
- a) diera b) dio c) daría d) daba
42. El otro día vi a Pepito (el que me debe mil euros) y volviendo la cabeza.
- a) se hizo el indio b) se hizo el sueco
c) se hizo el extraño d) se hizo el austríaco

43. Le robaron la mochila en la escuela y
- a) se tiró a llorar b) se lanzó a llorar c) se echó a llorar d) se metió a llorar
44. Por mucho que se lo suplicamos, se negó a abordar el problema.
- a) sin rodeos b) en redondo c) de balde d) de raíz
45. L'imperativo afirmativo di **NO NOS LA DEMOS** è:
- a) démosnosla b) démonosla c) nos la demos d) demonosla
46. L'imperativo negativo di **DÁOSLO** è:
- a) no os lo déis b) no os lo deis c) no os lo dais d) no os lo da
47. Il femminile di **EL MACHO** è:
- a) la macha b) la hembra c) la varona d) la macho
48. Il singolare di **LAS AMAS DE CASA** è:
- a) la ama de casa b) el ama de casa c) l'ama de casa d) lo ama de casa
49. Quale, tra le opzioni seguenti, è l'**UNICA ERRATA** nella frase "El editor escribo este libro es extranjero"?
- a) para el que b) para que c) para quien d) para el cual
50. L'espressione **QUEDARSE FRITO** significa:
- a) quedarse dormido b) ponerse muy moreno
c) quedarse sin dinero d) ser abandonado por la pareja

TEST A SCELTA MULTIPLA – SCHEDA PER LE RISPOSTE A.A. 2014/2015

Esempio:

0. Luis de Salamanca.

a) es b) está

c) estará d) irá

0. a) b) c) d)

1.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	26.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
2.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	27.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
3.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	28.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
4.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	29.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
5.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	30.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
6.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	31.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
7.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	32.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
8.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	33.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
9.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	34.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
10.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	35.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
11.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	36.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
12.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	37.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
13.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input checked="" type="checkbox"/>	38.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
14.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	39.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input checked="" type="checkbox"/>
15.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	40.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
16.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	41.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
17.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	42.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
18.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input checked="" type="checkbox"/>	43.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
19.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	44.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
20.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	45.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
21.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	46.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
22.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	47.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
23.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input checked="" type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	48.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
24.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	49.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>
25.	a) <input type="checkbox"/>	b) <input checked="" type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>	50.	a) <input checked="" type="checkbox"/>	b) <input type="checkbox"/>	c) <input type="checkbox"/>	d) <input type="checkbox"/>

In caso di errore, scrivere NO a DESTRA della scelta sbagliata e barrare un'altra casella.

GIRARE IL FOGLIO PER COMPLETARE L'ESAME CON LA PARTE B (TRADUZIONE)

Parte B: TRADUZIONE in lingua spagnola di dieci frasi in lingua italiana

Scrivere qui la **BELLA** copia delle traduzioni (NB non saranno consegnati altri fogli)

1. Domani mattina uscirò di casa per andare da mia nonna Antonia.
.....
.....
2. Non ho capito perché devo continuare a studiare a Zamora, una città che a me non piace.
.....
.....
3. Non dimenticare che l'esame di spagnolo è lunedì tre maggio 2015 in aula H4.
.....
.....
4. Quando uscirai dalla cucina chiudi la porta: non ci hanno portato le nuove finestre.
.....
.....
5. Penso che convenga votare per lei: ha sempre aiutato i più poveri.
.....
.....
6. Ricordati che la casa dove sono andato ieri si trova vicino a Roma.
.....
.....
7. Tre mesi fa Federico ha visto Rosa nel garage di Firenze.
.....
.....
8. Avete pagato mille euro per questa sedia? Non ci credo!
.....
.....
9. Esci di casa, prendi la macchina e mettiti a fare fotografie!
.....
.....
10. Non portarlo lì prima delle sei e un quarto, perché la scuola sarà chiusa.
.....
.....

Scrivere qui la **BRUTTA** copia delle traduzioni (NB non saranno consegnati altri fogli)

1.
.....
.....
2.
.....
.....
3.
.....
.....
4.
.....
.....
5.
.....
.....
6.
.....
.....
7.
.....
.....
8.
.....
.....
9.
.....
.....
10.
.....
.....